

21 A

ZËGHJIM

Kujtonjë një dhómë
Me një bufetë druri ndë mest
E pirsipir
Flàka njëj qirí çë dritëson
Një hjetull çë lidhën dy unaza.
Ndë mest muzikës njëj këndime
Një grua shkruan
Fjalë çë mblojin
Qetësia atíj vend
Kur një krjetur
I jep haré dhe dulí...
Zëgjothem...
Ish një ëndërr.
Po shoh një shkerë dielli
Çë siall me të atà fjalë
Çë më vijin afir
E më pëshpëritën:
“Qesh, mos jí e helmuar
Ti s’e dí se jí ndë jetë
Pir të jesh një ditë një nuse
Çë di të diovasin zëmërin e gjirit
Kur ecën ndëpir udhin e saj.
Dumi se kjo këngë
Të shtringon si një mëmë
Dhe të mblon me shpresë
Sepse një menat ëndërrat tënde
Mund bëhen virtetë” .

RISVEGLIO

Ricordo una stanza
Con un tavolo in legno al centro
E sopra
La fiamma di una candela che illumina
Un nastro che unisce due anelli.
Tra le note di una canzone
Una donna scrive
Parole che riempiono
Il silenzio di quel luogo
Quando la voce di un bambino
Le dà gioia e serenità...
Mi sveglio...
Era un sogno.
Ma vedo un raggio di sole
Che porta con sé quelle parole
Che si avvicinano
E mi sussurrano :
" Sorridi, non essere triste
non sai di trovarti sulla terra
per essere un giorno una sposa
in grado di leggere il cuore dei suoi cari
lungo il percorso della sua strada.
Vogliamo che questo canto
Ti abbracci come una madre
E ti riempia di speranza
Affinché una mattina i tuoi sogni
Possano diventare realtà" .



EMIO Principe Giorgio
"SKANDERBEG"

SCHEDA D'ISCRIZIONE

Concorso Nazionale di Poesia in lingua Arbëreshë
Anno 2002

Indirizzo: CONTRADA CRASCILLE, S. M. ROSA, 73048
73048

Allegare copia del versamento della quota di iscrizione di Euro 10,00 richiesta solo per la sezione A) Adulti; la partecipazione alla sezione B) Giovani autori è gratuita.

La compilazione della presente scheda vale come autocertificazione dei dati personali esposti.

Dichiaro di accettare incondizionatamente e senza alcuna riserva le norme del regolamento del concorso a cui si riferisce la presente domanda.

DATA 18/02/2002 FIRMA Yosha Antonella

PER I PARTECIPANTI ALLA SEZIONE B) GIOVANI AUTORI, FIRMA DI UNO DEI

GENITORI O DI CHI NE FA LE VECI: FIRMA